

**Tłumaczenie: Ewa Pisula**

## **The IV International Forest and Hunting Culture Festival**

**Gołuchów, 3<sup>rd</sup> June 2017**

### **The rules of the festival**

1. The Forest Culture Center in Gołuchów (Ośrodek Kultury Leśnej w Gołuchowie) is organizing the IV International Forest and Hunting Culture Festival. It will take place on 3<sup>rd</sup> June 2017.
2. The Festival will include:
  - The IV Gołuchów Hunting Signal Contest, it will be organized according to “the Rules of National and Regional Hunting Signal Contests”. There are contest categories: the single category – D, C, B, A classes and the band category – D, C, B, A and G classes.
  - The IV Gołuchów Hunting Music Contest, it will be organized according to “the Rules of National and Regional Hunting Music Contests”, there are MB, MEs, MD and MSH classes. Roman Idzikowski’s musical composition “Żubr z Gołuchowa” (“the European bison from Gołuchów”) will be offered as additional piece of music (optional) in the Hunting Music category.
3. The time of the Hunting Music Contest shouldn’t be longer than 15 minutes.
4. Those performers who would like to take part in the festival, need to declare taking part in the contest until 29<sup>th</sup> May 2017. The “application card” and the list of music composition which will be presented during the Hunting Music Contest, need to be sent to the address:  
Ośrodek Kultury Leśnej w Gołuchowie, ul. Działyńskich 2, 63-322 Gołuchów.
5. There is festival concert time limit, organizers have right to choose the gala concert performers from the list of applications, they will be informed.
6. Polish and foreign performers can take part in the festival.
7. Each performer will get diploma and memorial badges.
8. The performances will be judged by jury, members of jury will be chosen by organizers.
9. The music scores (3 sets) of compositions which will be performed during the Hunting Music Festival, need to be delivered to the secretary of festival. The notes will be kept in festival archive.
10. Those performers who won’t deliver notes of music compositions, they will perform according out of contest classification.
11. The organizers would like all players to prepare to joint performance the signal “Żubr na rozkładzie”.
12. The statuette of “Żubr” (“the European bison”) is the Grand Prix of the festival and it will be given to the best band among the Hunting Music Contest performers by jury.
13. We would be grateful if the application will include the number of people who would like to be accommodated (details need to be discussed with the organizational office, the number of accommodation places is limited).
14. The organizers will give one hot meal and the meal after the festival.
15. The costs of the accommodation and the other meals will be paid by participants.